Zeitschrift: Das Rote Kreuz : offizielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes

Herausgeber: Schweizerischer Centralverein vom Roten Kreuz

Band: 56 (1948)

Heft: 22

Vereinsnachrichten: Willkommen in Interlaken = Soyez les bienvenus à Interlaken

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 19.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Solothurn A. Z. N° 22 - 3. Juni 1948 56. Jahrgang

DAS ROTE KREUZ
LA CROIX-ROUGE

Organ des Schweizerischen Roten Kreuzes und des Schweizerischen Samariterbundes - Organe officiel de la Croix-Rouge suisse et de l'Alliance suisse des Samaritains

Willkommen in Interlaken

Am nächsten Samstag den 5. und Sonntag den 6. Juni wird unsere diesjährige

ordentliche Abgeordnetenversammlung

in Interlaken stattfinden.

Letztmals tagte unser Verband im Jahre 1921 im berühmten Kurort des Berner Oberlandes. Es wurden damals wichtige Beschlüsse gefasst. Die Abgeordnetenversammlung beschloss die Schaffung der Hilfskasse und nahm eine Revision der Statuten vor. Es ist ein eigenartiges Zusammentreffen, dass unser «Samariterparlament» auch dieses Jahr wieder eine Revision der Statuten vorzunehmen haben wird.

Es ist beim Schweiz. Samariterbund üblich, dass die Versammlungen jeweils pünktlich begonnen werden. Deshalb werden jene Delegierten, die gerne auch einen günstigen Platz hätten, sich schon eine halbe Stunde oder spätestens eine Viertelstunde vor Beginn im Versammlungslokal einfinden. Jeder stimmberechtigte Abgeordnete möge seine Ausweiskarte ausgefüllt bereithalten, damit der Umtausch gegen die Stimmkarte rasch und reibungslos vor sich gehen kann und Stauungen vermieden werden. Der erste Teil der Versammlung beginnt am Samstag, 5. Juni, punkt 16.00 Uhr, im Kursaal.

Unsere Interlakener Samariterfreunde sind seit Wochen am Werk und haben alle Anordnungen getroffen, um die grosse schweizerische Samaritergemeinde gastfreundlich zu empfangen. Für seine grosse Arbeit sprechen wir dem Organisationskomitee unsere Anerkennung und unseren warmen Dank aus.

So heissen wir denn unsere Samariterinnen und Samariter und die Freunde unserer Sache in Interlaken herzlich willkommen.

Namens des Zentralvorstandes,

Der Vizepräsident: **Xaver Bieli.** Der Verbandssekretär: **Ernst Hunziker.**

Soyez les bienvenus à Interlaken

Samedi et dimanche prochains, 5/6 juin, aura lieu à Interlaken notre

Assemblée ordinaire des délégués

de cette année.

C'est en 1921 que notre Alliance siégea pour la dernière fois dans la célèbre station climatérique de l'Oberland bernois. L'Assemblée des délégués y avait décidé la fondation de la Caisse de secours et avait procédé à une revision de nos statuts. Par une singulière coïncidence, notre «parlement samaritain» aura, cette année aussi, à s'occuper d'une nouvelle revision des statuts.

Il est d'usage à l'Alliance suisse des Samaritains que les assemblées commencent toujours à l'heure prescrite. C'est pourquoi nous invitons les délégués désirant une place favorable de se trouver dans la salle de séance une demi-heure, ou du moins un quart d'heure, avant l'ouverture des délibérations. Que chaque délégué ayant droit de vote tienne sa carte de légitimation à la main, afin que l'échange contre la carte de vote puisse se faire rapidement, sans accrocs et sans provoquer des arrêts dans la distribution. La première partie de l'assemblée a lieu au Kursaal le samedi 5 juin à 16 h. 00 précises.

Nos amis samaritains d'Interlaken sont à l'œuvre depuis des semaines déjà, et ils ont pris toutes les dispositions voulues pour recevoir dignement et hospitalièrement la grande communauté samaritaine suisse. Nous exprimons au Comité d'organisation notre reconnaissance et nos sincères remerciements pour son grand travail.

Nous souhaitons une très cordiale bienvenue à nos samaritaines et samaritains et aux amis de notre œuvre. Au revoir à Interlaken.

Au nom du Comité central:

Le vice-président, **Xavier Bieli.** Le secrétaire général, **Ernest Hunziker.**